

SIGURO

Kitchen Scale

Kitchen Scale
Küchenwaage
Kuchyňská váha
Kuchynská váha
Konyhai mérleg

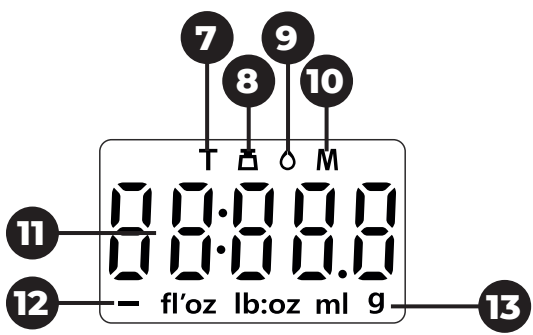
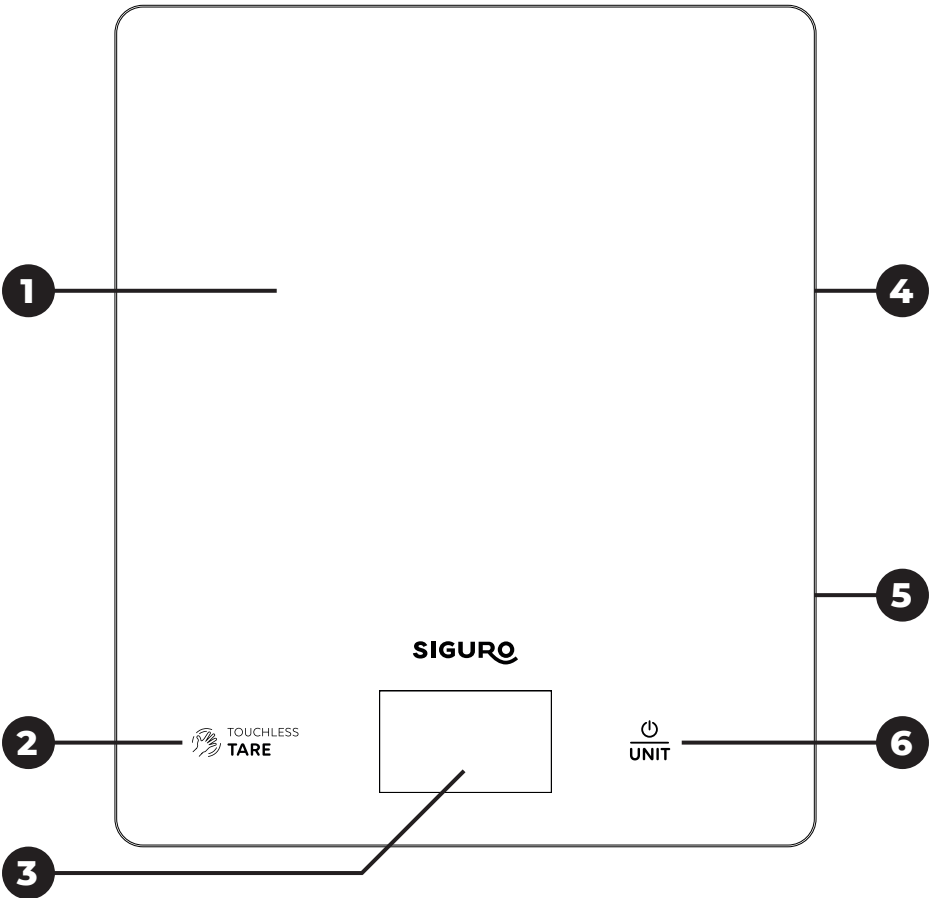


- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ **Návod k použití v originálním jazyce.**
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-SC-K860B

SIGURO

ENGLISH	4
Safety information	4
Technical specifications	6
Use	6
Cleaning and maintenance	8
DEUTSCH	9
Sicherheitshinweise	9
Technische Parameter	11
Verwendung	11
Reinigung und Wartung	13
ČESKY	14
Bezpečnostní informace	14
Technické parametry	16
Použití	16
Čištění a údržba	18
SLOVENSKY	19
Bezpečnostné informácie	19
Technické parametre	21
Použitie	21
Čistenie a údržba	23
MAGYAR	24
Biztonsági információk	24
Műszaki paraméterek	26
Használat	26
Tisztítás és karbantartás	28



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service center is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.
2. This appliance may be used by children 8 years of age and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be performed by unsupervised children.
3. The digital kitchen scale is intended for household use only. Do not use the scale for commercial and laboratory purposes.
4. Have all repairs carried out by a specialized service! Do not disassemble the scale or remove any components.
5. The scale is intended for weighing food or liquids.
6. The scale must be placed on a flat, hard and stable surface (otherwise the weighing would be inaccurate).
7. Do not subject the scale to shocks, vibrations or drop it on the floor.
8. Handle the scale carefully to avoid damage.
9. Pets must not be weighed on the scale.
10. Do not immerse the scale in water or any other liquid.
11. Do not store household items on the scale. When not in use, ensure that no objects are placed on the weighing surface.
12. Keep the scale clean. Follow the cleaning instructions in this manual. Do not wash the scale in running water.

Warning about batteries

When inserting batteries, follow the polarity markings in the battery space. Do not throw batteries into fire. Do not short-circuit, disassemble or damage the batteries.

Always replace the entire set of batteries at once. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

Replace empty batteries in time to prevent electrolyte leakage.


If you will not be using the appliance for a long time, remove the batteries.



DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries contain materials harmful to the environment. Therefore, do not dispose of batteries in regular municipal waste. Dispose of used batteries properly at collection points.

Overview

- 1 Weighing surface
- 2 TARE sensor
- 3 Display
- 4 Battery compartment cover (bottom side)
- 5 Button to switch units
- 6  button



Display

- 7 TARE function indicator
- 8 Measuring weight indicator
- 9 Volume of water indicator
- 10 Volume of milk indicator
- 11 Numeric display
- 12 Negative value indicator
- 13 Weight/volume unit indicators

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power	3× 1.5 V AAA batteries (included)
Dimensions	2.25 × 20 × 24 cm
Weight	0.656 kg (without battery)
Maximum weighing capacity	15 kg / 33 lb
Weighing accuracy	1 g/0.1 oz

USE

Before First Use

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.

Wipe the outside of the appliance with a soft sponge slightly moistened with warm water.

Remove insulator foil from battery contacts, otherwise scale will not function.

If the scale cannot be switched on, check that the batteries are inserted or that the batteries are not discharged. Insert the batteries or replace the batteries with new ones.

Battery replacement

Open the battery compartment cover on the bottom of the scale.
Remove empty batteries; use a suitable tool if necessary.

Insert new batteries. Observe the correct polarity, which is marked on the bottom of the battery compartment. Attach cover plate and press down until it clicks into place.



Note:

If the display shows the error message "Lo", the batteries must be replaced.

Using the scale

1. Place the scale on an even, firm and stable surface.
2. Press the $\frac{\phi}{\text{UNIT}}$ button to turn on the scale. Wait until "0" is displayed.
3. Repeatedly press the **UNIT** button to select the desired weighing mode and unit. The relevant indicator and unit will light up on the display.
4. Place the container into which you will place the ingredients on the weighing surface.
5. Swipe over the **TARE** sensor and wait until the display shows "0".
6. Put the ingredients you want to weigh in the container. The display will show the value.
7. When the weighing is complete, remove the container from the weighing surface. The display shows a negative value.
8. Press the $\frac{\phi}{\text{UNIT}}$ button for 3 seconds to turn the scale off.



Note:

Solid objects can be weighed directly on the weighing surface without the need for a container. In this case, follow the same procedure as described above, but skip steps 4 and 5.

Tare function

These features allow you to weigh ingredients gradually added onto the scale, without removing the previously weighed ones.

1. Place the first batch on the scale; its weight will appear on the display.
2. Swipe over the **TARE** sensor and the display will reset to zero.
3. Now, more ingredients can be added. The display will show the weight of the new ingredients.
4. Repeat steps 2 and 3 with more ingredients as necessary.



Note:

You can recall the total weight of current loads during the weighing, by moving your finger of the **TARE** sensor. If you want to continue the weighing, just follow the same operation to activate the **TARE** function again.


Switching units

You can switch between the units of measurement (metric, i.e. g / ml and imperial, i.e. lb:oz / fl'oz) using the **UNIT** button on the bottom of the scale. When the scale is switched on, press the **UNIT** button. The display shows the currently used unit of measurement. Press the button again to switch the unit.

When metric is selected, the default units are "g" and "ml".

If you choose imperial units, the default units are "lb:oz" and "fl'oz".

Turning off the scale

The scale automatically switches off after 2 minutes of inactivity, or you can switch it off by long pressing the  button.

Error messages

- Err** If you load the scale more than the permissible limit, the following error message will appear on the display. Reduce the load to prevent damage to the scale.
- Lo** Low battery warning. Replace the batteries with new ones as instructed above.

CLEANING AND MAINTENANCE

Use a damp cloth to clean the scale. **DO NOT USE** chemical / abrasive cleaning agents. Do not immerse the scale in water!

Clean all plastic parts immediately after contact with greasy substances, spices, vinegar or flavourings. Avoid splashing sour citrus juice on the scale!

Always keep the scale in a horizontal position.

Storage

Store the scale in a safe, dry place. If you will not be using the scale for a long time, remove the batteries.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Anwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren es für den künftigen Gebrauch auf.
2. Diesen Verbraucher können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern diese beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Verbrauchers auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen, falls diese nicht beaufsichtigt sind.
3. Die digitale Küchenwaage ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie sie nicht für kommerzielle Zwecke oder Laborzwecke.
4. Sämtliche Reparaturen sind einem fachlichen Service anzuvertrauen! Nehmen Sie die Waage nicht auseinander und entfernen Sie auch keine Teile aus der Waage.
5. Die Waage ist für das Wiegen von Lebensmitteln oder Flüssigkeiten bestimmt.
6. Platzieren Sie die Waage auf eine gerade, harte und stabile Oberfläche

(anderenfalls könnte das Wiegen ungenau sein).

7. Setzen Sie die Waage keinen Stößen oder Erschütterungen aus. Geben Sie Acht, damit die Waage nicht zu Boden stürzt.
8. Gehen Sie bei der Manipulation mit der Waage vorsichtig vor, damit diese nicht beschädigt wird.
9. Die Waage ist nicht zum Wiegen von Haustieren bestimmt.
10. Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
11. Verwenden Sie die Waage nicht zur Aufbewahrung von Gegenständen. Wenn Sie die Waage nicht benutzen, sorgen Sie dafür, dass sich auf dem Wägebereich keine Gegenstände befinden.
12. Halten Sie die Waage sauber. Befolgen Sie bei der Reinigung die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Hinweise. Waschen Sie die Waage nicht unter fließendem Wasser.

Warnhinweis zu Batterien

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die im internen Batteriefach gekennzeichnete Polarität.

Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Schließen Sie die Batterie nicht kurz, zerlegen Sie sie nicht und beschädigen Sie sie nicht.

Wechseln Sie stets das ganze Batterie-Set auf einmal aus. Kombinieren Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterie-Typen.

Wechseln Sie alte Batterien rechtzeitig aus, damit das Elektrolyt nicht ausfließt.

Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie die Batterien herausnehmen.



ENTSORGUNG VON ALTBATTERIEN

Die Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie daher die Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.

Übersicht

- 1 Wägebereich
- 2 TARE-Sensor
- 3 Display
- 4 Abdeckung des Batteriefachs (Unterseite)
- 5 Taste zum Umschalten der Einheiten
- 6 Taste $\frac{\text{UNIT}}{\text{UNIT}}$



Display

- 7 Anzeige für TARE-Funktion
- 8 Anzeige für Messung von Gewicht
- 9 Anzeige für Wassermenge
- 10 Anzeige für Milchmenge
- 11 Numerische Anzeige
- 12 Anzeige für negativen Wert
- 13 Anzeige für Messeinheiten für Gewicht/Volumen

TECHNISCHE PARAMETER

Stromversorgung	3× 1,5 V Batterie des Typs AAA (im Lieferumfang enthalten)
Abmessungen	2,25 × 20 × 24 cm
Gewicht	0,656 kg (ohne Batterien)
Maximale Wägekapazität	15 kg / 33 lb
Messgenauigkeit	1 g/0,1 Unze

VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab.

Damit Sie die Waage benutzen können, entfernen Sie die Isolierfolie von den Batteriekontakten.

Wenn die Waage nicht eingeschaltet werden kann, vergewissern Sie sich, dass Batterien hineingelegt wurden. Falls ja, überprüfen Sie, dass diese nicht leer sind. Setzen Sie die Batterien ein oder wechseln die alten Batterien gegen neue aus.

Auswechseln der Batterien

Öffnen Sie den Batteriedeckel auf der Unterseite der Waage.

Nehmen Sie die leeren Batterien heraus. Falls nötig, benutzen Sie zum Herausnehmen einen geeigneten Gegenstand.



Legen Sie neue Batterien hinein. Achten Sie auf die richtige Polarität, die auf dem Boden des Batteriefachs gekennzeichnet ist. Setzen Sie die Abdeckung auf und drücken Sie sie hinein, bis Sie einen Klickton hören.



Bemerkung:

Sobald das Display „Lo“ anzeigt, müssen die Batterien ausgewechselt werden.

Verwendung der Waage

1. Stellen Sie die Waage auf eine gerade, harte und stabile Oberfläche.
2. Drücken Sie die Taste , um die Waage einzuschalten. Warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste **UNIT**, um den gewünschten Wägemodus und die Einheit auszuwählen. Die entsprechende Anzeige und die Einheit leuchten auf dem Display auf.
4. Stellen Sie den Behälter, in den Sie die Zutaten geben werden, auf den Wägebereich.
5. Fahren Sie mit dem Finger über dem Sensor **TARE** und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird.
6. Geben Sie die Zutaten, die Sie wiegen möchten, in den Behälter. Auf dem Display wird der entsprechende Wert angezeigt.
7. Nehmen Sie den Behälter nach dem Wiegen von dem Wägebereich. Das Display zeigt einen negativen Wert an.
8. Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die Waage auszuschalten.



Bemerkung:

Feste Gegenstände können direkt auf dem Wägebereich gewogen werden, ohne dass ein Behälter erforderlich ist. Gehen Sie in diesem Fall genauso vor wie oben beschrieben, überspringen Sie jedoch die Schritte 4 und 5.

Tare-Funktion

Mit diesen Funktionen wird das Gewicht der nach und nach hinzugefügten Zutaten gemessen, ohne dass sie von der Waage abgenommen werden müssen.

1. Wiegen Sie die ersten Zutaten und das Display zeigt ihr Gewicht an.
2. Fahren Sie mit dem Finger über dem Sensor **TARE** und der Wert auf dem Display wird auf Null zurückgesetzt.
3. Jetzt können Sie sich überlegen, welche anderen Zutaten Sie hinzufügen möchten. Auf dem Display wird deren Gewicht angezeigt.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3 mit den anderen Zutaten.



Bemerkung:

Sie können das Gesamtgewicht der aktuellen Lasten während des Wiegens abrufen, indem Sie den Finger auf dem **TARE**-Sensor bewegen. Wenn Sie das Wiegen fortsetzen möchten, folgen Sie einfach demselben Vorgang, um die **TARE**-Funktion erneut zu aktivieren.

Einheiten wechseln

Die Taste auf der Unterseite der Waage **UNIT** dient zum Wechseln von Messeinheiten (zwischen metrischen Einheiten, also g/ml und angelsächsischen Einheiten, also lb:oz/fl'oz). Wenn die Waage eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste **UNIT**. Auf dem Display wird die aktuell verwendete Maßeinheit angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut, um die Einheit zu wechseln.

Wenn Sie das metrische System wählen, sind die Standardeinheiten „g“ und „ml“.

Wenn Sie imperiale Einheiten wählen, sind die Standardeinheiten „lb:oz“ und „fl´oz“.

Abschalten der Waage

Die Waage schaltet sich automatisch nach 2 Minuten Inaktivität aus, eventuell können Sie durch langes Drücken der Taste $\frac{0}{\text{UNIT}}$ ausschalten.

Fehlermeldungen

- Err** Err Wenn Sie die Waage über den zulässigen Grenzwert hinaus belasten, erscheint diese Fehlermeldung auf dem Display. Reduzieren Sie die Last, damit die Waage nicht beschädigt wird.
- Lo** Hinweis auf leere Batterien. Ersetzen Sie die Batterien durch neue, wie oben beschrieben.

REINIGUNG UND WARTUNG

Verwenden Sie zum Reinigen der Waage ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie **KEINE** chemischen/abrasiven Reinigungsmittel.

Waage niemals ins Wasser tauchen!

Alle Kunststoffteile müssen sofort gereinigt werden, wenn sie mit fettigen Substanzen, Gewürzen, Essig oder Aromastoffen in Berührung kommen. Geben Sie Acht, damit die Waage nicht mit Zitrusaft bespritzt wird!

Die Waage sollte stets waagrecht stehen.

Lagerung

Lagern Sie die Waage auf einem sicheren und trockenen Ort. Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.
2. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
3. Digitální kuchyňská váha je určena pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte váhu ke komerčním nebo laboratorním účelům.
4. Veškeré opravy svěřte odbornému servisu! Váhu nerozebírejte a nevyjímejte z ní žádné součástky.
5. Váha je určena pro vážení potravin nebo tekutin.
6. Váhu je třeba umístit na rovný, tvrdý a stabilní povrch (v opačném případě by vážení bylo nepřesné).
7. Nevystavujte váhu nárazům, otřesům a neupouštějte ji na zem.
8. S váhou manipulujte opatrně, aby nedošlo k jejímu poškození.
9. Na váze se nesmí vážit domácí zvířata.
10. Neponořujte váhu do vody ani jiné tekutiny.
11. Nepoužívejte váhu k odkládání předmětů. Pokud váhu nepoužíváte, zajistěte, aby na ploše k vážení nebyly umístěny žádné předměty.
12. Váhu udržujte v čistotě. Při čištění dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu. Neoplachujte váhu pod tekoucí vodou.

Upozornění týkající se baterií

Při vkládání baterií dodržujte polaritu vyznačenou ve vnitřním prostoru pro baterie.

Nevhazujte baterie do ohně. Baterie nezkratujte, nerozebírejte ani nepoškozujte.

Vždy vyměňujte celou sadu baterií najednou. Nemíchejte staré a nové baterie ani různé typy baterií.

Vyměňte vybité baterie včas, aby nedošlo k úniku elektrolytu.

Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.



LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte proto baterie do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.

Přehled

- 1 Plocha k vážení
- 2 Senzor TARE
- 3 Displej
- 4 Kryt prostoru pro baterie (na spodní straně)
- 5 Tlačítko k přepínání jednotek
- 6 Tlačítko $\frac{\text{⏏}}{\text{UNIT}}$



Displej

- 7 Indikátor funkce TARE
- 8 Indikátor měření hmotnosti
- 9 Indikátor objemu vody
- 10 Indikátor objemu mléka
- 11 Číselný displej
- 12 Indikátor záporné hodnoty
- 13 Indikátor jednotek měření hmotnosti/objemu

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	3× 1,5 V baterie typu AAA (součástí balení)
Rozměry	2,25 × 20 × 24 cm
Hmotnost	0,656 kg (bez baterií)
Maximální váživost	15 kg / 33 lb
Přesnost vážení	1 g/0,1 oz

POUŽITÍ

Před prvním použitím

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

Otřete vnější povrch spotřebiče měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě. Abyste mohli váhu používat, odstraňte z bateriových kontaktů izolační fólii.

Pokud se váhu nedaří zapnout, zkontrolujte, zda jsou vloženy baterie nebo zda nejsou baterie vybité. Vložte znovu baterie nebo vyměňte baterie za nové.

Výměna baterií

Otevřete kryt prostoru pro baterie na spodní straně váhy.

Vyjměte vybité baterie, v případě potřeby použijte k jejich vyjmutí vhodný předmět.

Vložte nové baterie. Dbejte na vyznačenou polaritu na dně prostoru pro baterie. Nasad'



te kryt a zatlačte na něj, až zacvakne.



Poznámka:

Pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení „Lo“, je nutné baterie vyměnit.

Použití váhy

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilní povrch.
2. Stiskněte tlačítko , abyste váhu zapnuli. Vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“.
3. Opakovaným stisknutím tlačítka **UNIT** zvolte požadovaný režim vážení a jednotku. Na displeji se rozsvítí příslušný indikátor a jednotka.
4. Na plochu k vážení položte nádobu, do které budete vkládat suroviny.
5. Přejedte prstem nad senzorem **TARE** a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“.
6. Do nádoby vložte suroviny, které potřebujete zvážit. Na displeji se zobrazí hodnota.
7. Po dokončení vážení sejměte nádobu z plochy k vážení. Na displeji se zobrazí záporná hodnota.
8. Stiskněte tlačítko  na 3 sekundy, abyste váhu vypnuli.



Poznámka:

Pevné předměty můžete vážit přímo na ploše k vážení bez nutnosti použití nádoby. V takovém případě postupujte stejným způsobem, který je popsán výše, jen vynechte kroky 4 a 5.

Funkce tare

Tyto funkce slouží k měření hmotnosti postupně přidávaných surovin k předchozím, které zůstávají na váze, aniž by bylo nutné je z váhy odstranit.

1. Zvažte první suroviny a na displeji se zobrazí jejich hmotnost.
2. Přejedte prstem nad senzorem **TARE** a hodnota na displeji se vynuluje.
3. Nyní můžete zvážit další přidávané suroviny. Na displeji se zobrazí jejich hmotnost.
4. Opakujte kroky 2 až 3 s dalšími surovinami.



Poznámka:

Celkovou hmotnost aktuálních zátěží si můžete během vážení zobrazit posunutím prstu nad senzorem **TARE**. Pokud chcete pokračovat ve vážení, stejným úkonem znovu aktivujte funkci **TARE**.

Přepínání jednotek

Mezi jednotkami měření (metrickými, tj. g/ml a imperiálními, tj. lb:oz/fl'oz) můžete přepínat pomocí tlačítka **UNIT** na spodní straně váhy. Když je váha zapnutá, stiskněte tlačítko **UNIT**. Na displeji se zobrazí právě použitá jednotka měření. Opětovným stisknutím tlačítka jednotku přepněte.

Pokud zvolíte metrický systém, jsou výchozími jednotkami „g“ a „ml“.

Pokud zvolíte imperiální jednotky, jsou výchozími jednotkami „lb:oz“ a „fl'oz“.

Vypnutí váhy

Váha se automaticky vypne po 2 minutách nečinnosti, příp. ji můžete vypnout dlouhým stisknutím tlačítka .

Chybová hlášení

- Err** Pokud váhu zatížíte více, než je přípustný limit, zobrazí se na displeji toto chybové hlášení. Snižte zátěž, abyste předešli poškození váhy.
- Lo** Upozornění na vybité baterie. Vyměňte baterie za nové dle pokynů výše.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

K čištění váhy používejte navlhčený hadřík. **NEPOUŽÍVEJTE** chemické čisticí prostředky/čisticí prostředky s abrazivním účinkem.

Neponořujte váhu do vody!

Všechny plastové části se musí při kontaktu s mastnými substancemi, kořením, octem nebo dochucovadly ihned očistit. Zabraňte potřísnění váhy kyselou citrusovou šťávou! Udržujte váhu vždy ve vodorovné poloze.

Skladování

Váhu skladujte na bezpečném, suchém místě. Pokud nebudete váhu dlouhodobě používat, vyjměte z ní baterie.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte túto príručku a uschovajte ju na budúce použitie.
2. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. Digitálna kuchynská váha je určená iba na použitie v domácnosti. Nepoužívajte váhu na komerčné alebo laboratórne účely.
4. Všetky opravy zverte odbornému servisu! Váhu nerozoberajte a nevyberajte z nej žiadne súčiastky.
5. Váha je určená na váženie potravín alebo tekutín.
6. Váhu je potrebné umiestniť na rovný, tvrdý a stabilný povrch (v opačnom prípade by váženie bolo nepresné).
7. Nevystavujte váhu nárazom, otrasom a zabráňte jej pádu na zem.
8. S váhou manipulujte opatrne, aby nedošlo k jej poškodeniu.
9. Na váhe sa nesmú vážiť domáce zvieratá.
10. Neponárajte váhu do vody ani inej tekutiny.
11. Nepoužívajte váhu na odkladanie predmetov. Ak váhu nepoužívate, zaistite, aby na ploche na váženie neboli umiestnené žiadne predmety.
12. Váhu udržiajte v čistote. Pri čistení dodržujte pokyny uvedené v tomto návode. Neoplachujte váhu pod tečúcou vodou.

Upozornenia týkajúce sa batérií

Pri vkladaní batérií dodržujte polaritu vyznačenú vo vnútornom priestore na batérie. Nevhadzujte batérie do ohňa. Batérie neskratujte, nerozoberajte ani nepoškodzuje. Vždy vymieňajte celú súpravu batérií naraz. Nemiešajte staré a nové batérie ani rôzne typy batérií.

Vymeňte vybité batérie včas, aby nedošlo k úniku elektrolytu.

Pokiaľ nebudete spotrebič dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte preto batérie do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.

Prehľad

- 1 Plocha na váženie
- 2 Senzor TARE
- 3 Displej
- 4 Kryt priestoru na batérie (na spodnej strane)
- 5 Tlačidlo na prepínanie jednotiek
- 6 Tlačidlo $\frac{\text{U}}{\text{UNIT}}$



Displej

- 7 Indikátor funkcie TARE
- 8 Indikátor merania hmotnosti
- 9 Indikátor objemu vody
- 10 Indikátor objemu mlieka
- 11 Číselný displej
- 12 Indikátor zápornej hodnoty
- 13 Indikátor jednotiek merania hmotnosti/objemu

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	3× 1,5 V batéria typu AAA (súčasťou balenia)
Rozmery	2,25 × 20 × 24 cm
Hmotnosť	0,656 kg (bez batérií)
Maximálna váživosť	15 kg/33 lb
Presnosť váženia	1 g/0,1 oz

POUŽITIE

Pred prvým použitím

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistíte, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené. Utrite vonkajší povrch spotrebiča mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode. Aby ste mohli váhu používať, odstráňte z batériových kontaktov izolačnú fóliu. Pokiaľ sa váhu nedarí zapnúť, skontrolujte, či sú vložené batérie alebo či nie sú batérie vybité. Vložte znovu batérie alebo vymeňte batérie za nové.

Výmena batérií

Otvorte kryt priestoru na batérie na spodnej strane váhy. Vyberte vybité batérie, v prípade potreby použite na ich vybratie vhodný predmet. Vložte nové batérie. Dbajte na vyznačenú polaritu na dne priestoru na batérie. Nasadte kryt a zatlačte naň, až zacvakne.

**Poznámka:**

Ak sa na displeji zobrazí chybové hlásenie „Lo“, je nutné batérie vymeniť.

Použitie váhy

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilný povrch.
2. Stlačte tlačidlo $\frac{\text{O}}{\text{UNIT}}$, aby ste váhu zapli. Vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
3. Opakovaným stlačením tlačidla **UNIT** zvolte požadovaný režim váženia a jednotku. Na displeji sa rozsvieti príslušný indikátor a jednotka.
4. Na plochu na váženie položte nádobu, do ktorej budete vkladat' suroviny.
5. Prejdite prstom nad senzorom **TARE** a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
6. Do nádoby vložte suroviny, ktoré potrebujete zvážiť. Na displeji sa zobrazí hodnota.
7. Po dokončení váženia odoberte nádobu z plochy na váženie. Na displeji sa zobrazí záporná hodnota.
8. Stlačte tlačidlo $\frac{\text{O}}{\text{UNIT}}$ na 3 sekundy, aby ste váhu vypli.

**Poznámka:**

Pevné predmety môžete zvážiť priamo na ploche na váženie bez nutnosti použitia nádoby. V takom prípade postupujte rovnakým spôsobom, ktorý je opísaný vyššie, len vynechajte kroky 4 a 5.

Funkcia tare

Tieto funkcie slúžia na meranie hmotnosti postupne pridávaných surovín k predchádzajúcim, ktoré zostávajú na váhe bez toho, aby bolo nutné ich z váhy odstrániť.

1. Zvážte prvé suroviny a na displeji sa zobrazí ich hmotnosť.
2. Prejdite prstom nad senzorom **TARE** a hodnota na displeji sa vynuluje.
3. Teraz môžete zvážiť ďalšie pridávané suroviny. Na displeji sa zobrazí ich hmotnosť.
4. Opakujte kroky 2 až 3 s ďalšími surovinami.

**Poznámka:**

Celkovú hmotnosť aktuálneho nákladu si môžete počas váženia pripomenúť pohybom prsta snímača **TARE**. Ak chcete pokračovať vo vážení, stačí rovnakým postupom opäť aktivovať funkciu **TARE**.

Prepínanie jednotiek

Medzi jednotkami merania (metrickými, t. j. g/ml a imperiálnymi, t. j. lb:oz/fl'oz) môžete prepínať pomocou tlačidla UNIT na spodnej strane váhy. Keď je váha zapnutá, stlačte tlačidlo UNIT. Na displeji sa zobrazí práve použitá jednotka merania. Opätovným stlačením tlačidla jednotku prepnete.

Ak zvolíte metrický systém, sú východiskovými jednotkami „g“ a „ml“.

Ak zvolíte imperiálne jednotky, sú východiskovými jednotkami „lb:oz“ a „fl'oz“.

Vypnutie váhy

Váha sa automaticky vypne po 2 minútach nečinnosti, príp. ju môžete vypnúť dlhým stlačením tlačidla $\frac{\text{O}}{\text{UNIT}}$.

Chybové hlásenia

- Err** Ak váhu zaťažíte viac, než je prípustný limit, zobrazí sa na displeji toto chybové hlásenie. Znížte záťaž, aby ste predišli poškodeniu váhy.
- Lo** Upozornenie na vybité batérie. Vymeňte batérie za nové podľa pokynov vyššie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Na čistenie váhy používajte navlhčenú handričku. **NEPOUŽÍVAJTE** chemické čistiace prostriedky/čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom.

Neponárajte váhu do vody!

Všetky plastové časti sa musia pri kontakte s masnými substanciami, korením, octom alebo dochucovadlami ihneď očistiť. Zabráňte pošpineniu váhy kyslou citrusovou šťavou!

Udržujte váhu vždy vo vodorovnej polohe.

Skladovanie

Váhu skladujte na bezpečnom, suchom mieste. Ak nebudete váhu dlhodobo používať, vyberte z nej batérie.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.
2. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
3. A digitális konyhai mérleg kizárólag csak háztartásokban használható. A készüléket kereskedelmi, ipari és laboratóriumi célokra nem lehet használni.
4. A javításokat bízza a márkaszervizre! A mérleget ne szerelje szét, és abból semmilyen alkatrészt ne vegyen ki.
5. A mérleggel élelmiszer alapanyagokat vagy folyadékokat lehet mérni.
6. A mérleget sima, egyenes és vízszintes, valamint stabil felületre helyezze le (ellenkező esetben a mérés pontatlan lesz).
7. Készüléket ne tegye ki rázásnak, erős rezgésnek illetve azt védje a leeséstől.
8. A mérleget óvatosan kezelje, óvja meg a sérülésektől.
9. A mérlegen háziállatok súlyát mérni tilos.

10. A mérleget vízbe, vagy más folyadékba mártani tilos.
11. A mérlegen ne tároljon tárgyakat. Ha a mérleget nem használja, akkor a mérő felületen semmilyen tárgyat ne tároljon.
12. A mérleget tartsa tiszta állapotban. A készülék tisztítását a jelen útmutatóban leírtak szerint hajtsa végre. A mérleget folyó vízzel leöblíteni tilos.

Az elemhez kapcsolódó figyelmeztetések

Ügyeljen az elemek helyes polaritására, az elemeket az elemtartóban található rajznak megfelelően tegye be.

Az elemeket tűzbe dobni tilos! Az elemeket ne zárja rövidre, ne szerelje szét, illetve ne szűrja fel.

Elemcsere esetén mindegyik elemet cserélje ki. Ne használjon különböző típusú, régi és új elemeket.

A lemerült elemeket azonnal cserélje ki, mert az elemekből elektrolit szivároghat a készülékbe.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.



A LEMERÜLT ELEMEK MEGSEMMISÍTÉSE

Az elemek környezetszennyező anyagokat tartalmaznak. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szakszletekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.



A készülék részei

- 1 Mérőfelület
- 2 TARE (tára) érzékelő
- 3 Kijelző
- 4 Elemtartó (a készülék alján)
- 5 Mértékegység kapcsoló
- 6 $\frac{\circ}{\text{UNIT}}$ gomb

Kijelző

- 7 Tára (TARE) funkció ikon
- 8 Tömeg ikon
- 9 Víztérfogat ikon
- 10 Tejtérfogat mérés ikon
- 11 Numerikus kijelzés
- 12 Negatív érték jel
- 13 Tömeg/térfogat mértékegység jelek

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tápellátás	3 db 1,5 V-os AAA elem (tartozék)
Méret	2,25 × 20 × 24 cm
Tömeg	0,656 kg (elemek nélkül)
Mérhető maximális tömeg:	15 kg / 33 lb
Mérési pontosság	1 g/0,1 oz

HASZNÁLAT

Az első használatba vétel előtt

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a terméket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

A készülék házát meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg.

A mérleg használatba vétele előtt, az elemek érintkezőiről a szigetelő szalagot távolítsa el.

Ha a készüléket nem tudja bekapcsolni, akkor ellenőrizze le az elemek helyes behelyezését, illetve az elemek töltöttségét. Az elemeket vegye ki és újból tegye vissza, ha azok lemerültek, akkor tegyen be új elemeket.

Az elemek cseréje

Nyissa ki az elemtartó fedelét a mérleg alján.

Vegye ki a lemerült elemeket, használhat valamilyen keskeny tárgyat az elemek ki-

emeléséhez.

Tegye be az új elemeket. Ügyeljen a helyes polaritására (az elemtartó alján látható ábra szerint). Zárja be a fedelet, és kattantásig nyomja le.



Megjegyzés:

Amennyiben a kijelzőn megjelenik „Lo” felirat, akkor az elemeket ki kell cserélni.

A mérleg használata

1. A mérleget sima, egyenes és vízszintes, valamint stabil felületre állítsa fel.
2. A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a $\frac{\phi}{\text{UNIT}}$ gombot. Várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0”.
3. Az **UNIT** gomb nyomogatásával válasszon az üzemmódok és a mértékegységek közül. A kijelzőn a kiválasztott mód és mértékegység lesz látható.
4. A mérőfelületre tegye rá az edényt, amelybe az alapanyagokat adagolni fogja.
5. Az ujjával érintse meg a **TARE** érzékelőt, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0”.
6. Az edénybe tegye bele a mérni kívánt alapanyagot. A kijelzőn a mért érték lesz látható.
7. A mérés befejezése után az edényt vegye le a mérőfelületről. A kijelzőn negatív érték jelenik meg.
8. A mérleg lekapcsolásához a $\frac{\phi}{\text{UNIT}}$ gombot 3 másodpercig tartsa benyomva.



Megjegyzés:

a nem ömlesztett anyagokat közvetlenül a mérőfelületre is ráhelyezheti (nem kell edényt használni). Ilyen esetben is a fenti lépéseket hajtsa végre, de hagyja ki a 4. és 5. lépést.

Tára funkció

Ennek a funkciónak a használatával lehet az egymás után hozzáadott alapanyagokat önállóan megmérni.

1. Tegye a mérlegre az első alapanyagot, a kijelző mutatja az alapanyag tömegét.
2. Az ujjával érintse meg a **TARE** érzékelőt, és várja meg a kijelző lenullázódását.
3. Tegye a mérlegre a következő alapanyagot. A kijelzőn megjelenik a mért tömeg.
4. A további alapanyagok esetében ismétlje meg a 2. és 3. lépést.



Megjegyzés:

A mérlegelés során a **TARE** érzékelő ujjának mozgatásával felidézheti az aktuális terhek össz súlyát. Ha folytatni kívánja a mérlegelést, csak kövesse ugyanazt a műveletet a **TARE** funkció újbóli aktiválásához.


Mértékegység kapcsoló

A mértékegységek (metrikus: g/ml vagy angol: lb:oz/fl'oz) közül a készülék alján található **UNIT** gombbal választhatja ki a használni kívánt mértékegységet. Kapcsolja be a mérleget, és nyomogassa az **UNIT** gombot. A kijelzőn a beállított mértékegység jelenik meg. A gomb nyomogatásával válassza ki a használni kívánt mértékegységet.

Metrikus rendszer kiválasztása esetén az alapértelmezett mértékegységek: „g” és „ml”.

Angol rendszer kiválasztása esetén az alapértelmezett mértékegységek: „lb:oz” és „fl'oz”.

A mérleg kikapcsolása

2 percig tartó nyugalmi állapot után a mérleg automatikusan kikapcsol, vagy a készüléket a  gomb hosszú megnyomásával is ki lehet kapcsolni.

Hibaüzenetek

- Err** A mérleg maximális méréshatárának a túllépése esetén a kijelzőn ez a hibaüzenet jelenik meg. Csökkentse a mérleg terhelését, ellenkező esetben a mérleg meghibásodik.
- Lo** Lemerült elemek. A fentiek szerint tegyen új elemeket a mérlegbe.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A mérleg tisztításához használjon enyhén benedvesített puha ruhát. A tisztításhoz vegyi és karcoló anyagokat **NE HASZNÁLJON**.

A mérleget vízbe mártani tilos!

Amennyiben a mérleg műanyag részei olajos vagy más alapanyagokkal (fűszer, ecet, ételízesítő stb.) kerülnek kapcsolatba, akkor ezeket azonnal tisztítsa meg. Ügyeljen arra, hogy a mérlegre ne cseppenjen citrom vagy narancslé!

A mérleg használat közben legyen teljesen vízszintes helyzetben.

Tárolás

A mérleget biztonságos és száraz helyen tárolja. Ha a mérleget hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE



R20230613

SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2023 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net